

Aesculap Dental Orthodontics

Kompetenz in der Zahnheilkunde
Competence in Dentistry



Spieglein, Spieglein ...
wer hat die **schärfsten** Spiegel...

Mirror, mirror ...
who has the **hottest** mirror...



Aesculap „Surface“

Der Standard Mundspiegel

- ◆ Reflexarmes Spiegelbild bei mittleren Lichtverhältnissen.
- ◆ Ideal für Standardbehandlungen wie professionelle Zahnreinigung.

Bestelleinheit: **PAK** = Packung à 12 Stück

Aesculap „Rhodium“

Der Premium Mundspiegel

- ◆ Reflexarmes und scharfes Spiegelbild selbst bei starken Lichtverhältnissen.
- ◆ Hervorragend geeignet für den OP-Einsatz, Behandlung tiefer Kavitäten, Endodontie, Chirurgie, Implantologie etc.

Bestelleinheit: **PAK** = Packung à 12 Stück

Aesculap „Surface“

The Standard Mirror

- ◆ fine image without reflections under mid luminous conditions
- ◆ ideal for standard treatment like scaling.

Sales unit: **PAK** = Package of 12 pieces



Aesculap „Rhodium“

The Premium Mirror

- ◆ outstanding image without any reflections, even under higher luminous conditions
- ◆ excellently for surgery, treatment of deep cavities, endodontics, implantology etc.

Sales unit: **PAK** = Package of 12 pieces



DA026R Ø 22 mm
DA027R Ø 24 mm

DA036R Ø 22 mm
DA037R Ø 24 mm



Mundspiegelgriffe

- ◆ Farbige Kunststoff-Griffe als Hilfe zur Organisation der Praxis
- ◆ Ergonomische Griff-Form
- ◆ Sterilisierbar bis 240 °C

Mouth mirror handles

- ◆ Coloured handles out of synthetic material for easier organization of the treatment rooms
- ◆ Ergonomical handle shape
- ◆ Sterilizable up to 240 °C



DA090
135 mm, 5 1/2"



DA091
135 mm, 5 1/2"



DA092
135 mm, 5 1/2"



DA093
135 mm, 5 1/2"



DA402R
155 mm, 6"



DA408R
145 mm, 5³/₄"



DA409R
155 mm, 6"



DA410R
155 mm, 6"



DA411R
155 mm, 6"

Instrumente für die festsitzende Technik Instruments for the permanent technique

Zahnpinzetten, gerieft

Dental forceps, serrated



DA221R
160 mm, 6 1/4"

LONDON-COLLEGE
DA241R
150 mm, 6"

Scaler, zum Entfernen von
Klebe- und Zementresten

Scaler, for removing adhesive
and cement residues



DB370R
175 mm, 7"

Scaler/Pusher, Zum Setzen und Abnehmen
von Bändern und zum Entfernen von Zement
und Kleberesten. V-förmiger Einschnitt am
Arbeitsende dient als Ligaturenadapter.

Scaler/Pusher, for positioning and
removing bands and for removing cement
and adhesive residues V-shaped incision at
working tip serves as ligature adapter



SCHURE
DP380R
175 mm, 7"

Kombi-Klemmpinzette
gerade, Maulteile gerieft.
Zum Setzen der Brackets. Dorn am Pin-
zettenende dient zum Justieren der
Brackets.

Combination clamp forceps, straight
Mouth parts fluted
For positioning brackets. Spindle on
forceps end is used for adjusting the
brackets.



DP150R
140 mm

Kombi-Klemmpinzette, gebogen,
Maulteile gerieft.
Besonders geeignet zum Setzen der
Brackets im Seitenzahnbereich.
Dorn am Pinzettenende dient zum
Justieren der Brackets.

Combination clamp forceps, curved.
Mouth parts fluted. Particularly suitable
for positioning brackets in the posterior
teeth Spindle on forceps end is used for
adjusting the brackets.



DP151R
140 mm

Kombi-Klemmpinzette, abgewinkelt,
Maulteile gerieft.
Besonders geeignet zum Setzen der
Brackets im Seitenzahnbereich.
Dorn am Pinzettenende dient zum
Justieren der Brackets.

Combination clamp forceps, angled,
Mouth parts fluted. Particularly suitable
for positioning brackets in the posterior
teeth Spindle on forceps end is used for
adjusting the brackets.



DP152R
125 mm

Instrumente für die festsitzende Technik Instruments for the permanent technique

Bandsetzer,
komplett mit austauschbarem Aufsatz DP 793 R für den Bandrand, Schnappvorrichtung ermöglicht ein individuelles Setzen der Bänder.

Zierlicher Aufsatz für den Bandrand.

Bandsetzer
komplett mit austauschbarem Aufsatz DP 794 R, universal. Schnappvorrichtung ermöglicht ein individuelles Setzen der Bänder.

Aufsatz, universal

Band adapter, complete with interchangeable attachment DP 793 R for the band edge. Snap device permits individual positioning of the bands.

Delicate attachment for the band edge.

Band adapter, complete with interchangeable attachment DP 794 R, universal. Snap device permits individual positioning of the bands.

Attachment, universal



DP791R
185 mm



DP793R
2,5 x 1,5 mm



DP792R
185 mm



DP794R

Separierzange
Zum Einbringen von Gummi-
Separierligaturen

Separating forceps
For inserting rubber separa-
ting ligatures

Bandabnehmezange,
posterior
Zahnauflage aus Kunststoff,
auswechselbar

Band remover, posterior
Plastic tooth rest, inter-
changeable

Ligaturen-Cutter
mit Hartmetalleinlagen für
harten Draht bis 0,4 mm
(.016") Ø. Grazile Ausführung
mit exakt bis zur Spitze
schließenden Schneiden.

Ligature cutter
with tungsten carbide inlays
for hard wire up to 0.4 mm
(.016") Ø. Delicate design with
blades closing exactly up to
the tip.

Bogen-Cutter
für harten Draht bis 0,7 mm
(.028") Ø

Arch cutter
for hard wire up to 0.7 mm
(.028") Ø

spezialvergütete
Schneiden
specially hardened
cutting edges

spezialvergütete
Schneiden
specially hardened
cutting edges



DF406R
175 mm



ADERER
DP744R
135 mm



DP511R
115 mm



DP512R
115 mm

Instrumente für die festsitzende Technik Instruments for the permanent technique

Distal-End-Cutter
zum Kürzen der Bogenenden,
mit Fangvorrichtung für die
abgewickelten Drähte für har-
ten Draht bis 0,7 mm (.028") Ø.

Distal end cutter
for shortening the arch ends,
with collector for the wires
pinched off for hard wire up
to 0.7 mm (.028") Ø.

Schlaufenbiegezange
für besonders feine Biegungen
für Draht bis 0,7 mm (.028") Ø.

Loop bending pliers
for particularly fine bends for
wire up to 0.7 mm (.028") Ø.

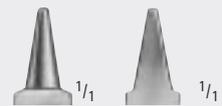
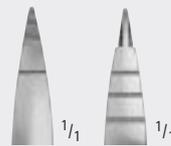
Light Wire-Zange
zum Formen und Schließen
von Loops, mit 3 Halterillen für
Drähte bis 0,7 mm (.028") Ø.

Light wire pliers
for shaping and closing loops
with 3 holding grooves for
wires up to 0.7 mm (.028") Ø.

Bird Beak Plier
für Draht bis 0,7 mm (.028") Ø.

Bird Beak pliers
for wire up to 0.7 mm (.028") Ø.

spezialvergütete
Schneiden
specially hardened
cutting edges



DP542R
120 mm



O'BRIAN
DP301R
145 mm



JARABAK
DP308R
140 mm



ANGLE
DP311R
125 mm

Drahtbiegezange
für Draht bis 0,7 mm
(.028") Ø

Wire bending pliers
for wire up to 0.7 mm
(.028") Ø

Bogenbiegezange
für Draht bis 0,7 mm
(.028") Ø
Zum Fassen, Biegen und
Torquen von Vierkant-
Drähten

Arch bending pliers
for wire up to 0.7 mm
(.028") Ø, for holding,
bending and torquing
square wires.

Drahtfasszange, gerade
einseitig ausladende
Branchenteller. Univer-
sell einsetzbare Zange
für die Multiband-
technik

Wire fixation forceps,
straight
Limb projecting on one
side Universal forceps
for multiband technique.

Drahtfasszange, gebogen
einseitig ausladende
Branchenteller. Univer-
sell einsetzbare Zange
für die Multibandtech-
nik

Wire fixation forceps,
curved
Limb projecting on one
side Universal forceps
for multiband technique.

Universalzange
Maulteile gerieft
Schlank und gebogen
zum idealen Positionie-
ren und distalem Abbie-
gen von Bögen.

Universal forceps,
Mouth parts fluted
Slim and curved for ide-
al positioning and distal
bending of arches.



1/1



1/1



1/1



1/1



1/1



ADAMS
DP312R
125 mm



ANGLE/TWEED
DP317R
125 mm



HOW
DP390R
145 mm



HOW
DP393R
145 mm



DP036R
140 mm

Instrumente für die festsitzende Technik Instruments for the permanent technique

Universalzange
Maulteile gerieft
Schlank und gebogen zum
idealen Positionieren und di-
stalem Abbiegen von Bögen.
Mit Hartmetall-Plättchen

Universal forceps,
Mouth parts fluted
Slim and curved for ideal po-
sitioning and distal bending
of arches.
With tungsten carbide inserts.

Nadelhalter
Mit besonders zierlichem und
gerieftem Maulteil zum An-
bringen von Gummiligaturen,
Elastikketten, etc.

Needle holder
With particularly delicate and
fluted mouth part for applying
rubber ligatures, elastic chains,
etc.

Nadelhalter mit Hartmetall-
Plättchen, gerieft,
handliche, bewährte
Ausführung

Needle holder
with tungsten carbide inserts,
fluted
Convenient, proven design

Maulteile gerieft,
zum Anbringen von Gummi-
ligaturen, Elastikketten, usw.

Mouth parts fluted
for applying rubber ligatures,
elastic chains, etc.



DP037R
140 mm



DP387R
140 mm



BM149R



BM151R



MATHIEU-STANDARD
BM149R 140 mm, 5 1/2"
BM151R 170 mm, 6 3/4"



BH110R



BH111R



HALSTED-MOSQUITO
BH110R - BH111R
125 mm

Flachzange
Maulteile gerieft

Flachzange
Maulteile gerieft

Flachzange
glattes Maul

Flachzange
Maulteile mit Hartmetall-
einlagen

Flat pliers
Mouth parts fluted

Flat pliers
Mouth parts fluted

Flat pliers
Smooth mouth

Flat pliers
Mouth parts with tungsten
carbide inlays



DP029R
120 mm

BIRD-BEAK-PLIER
DP031R
140 mm

DP032R
140 mm

DP033R
140 mm

Instrumente für die herausnehmbare Technik
 Instruments for the removable technique

Flachzange
 Ein Maulteil glatt

Drahtbiegezange

Rundzange, feines Modell

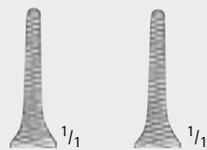
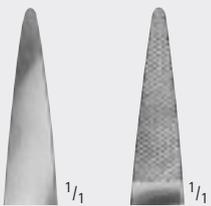
Rundzange

Flat pliers
 One mouth part smooth

Wire bending pliers

Round pliers, fine model

Round pliers



GOSLEE
 DP035R
 140 mm

PEESO
 DP105R
 135 mm

DP121R
 140 mm

LANGENBECK
 DP122R
 140 mm

Flachzange
Maulteil gerieft

Flachzange
Maulteil gerieft

Flachzange
Maulteil gerieft

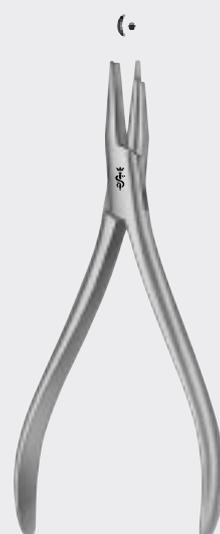
Hohlkehlzange
Zum Biegen von Schlaufen für
Draht bis 1,0 mm (.040") Ø,
federhart

Mouth part fluted

Flat pliers
Mouth part fluted

Flat pliers
Mouth part fluted

Round-nosed pliers
for bending loops
for wire up to 1.0 mm (.040") Ø,
springy



DP001R
135 mm

DP007R
145 mm

DP021R
140 mm

ANDERSEN
D131R
130 mm

Instrumente für die herausnehmbare Technik Instruments for the removable technique

Hohlkehlzange
Zum Biegen von Schlaufen
für Draht bis 0,7 mm (.028") Ø,
federhart

Hohlkehlzange
Zum Biegen von Schlaufen
für Draht bis 1,0 mm (.040") Ø,
federhart

Dreifingerzange
für Draht bis 0,7 mm (.028") Ø,
federhart
Feine Ausführung

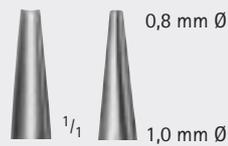
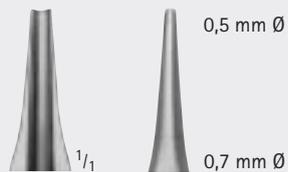
Dreifingerzange
Für Draht bis 0,9 mm (.036") Ø,
federhart
Starke Ausführung

Round-nosed pliers
for bending loops
for wire up to 0.7 mm (.028") Ø,
springy

Round-nosed pliers
for bending loops
for wire up to 1.0 mm (.040") Ø,
springy

Three-finger pliers
for wire up to 0.7 mm (.028") Ø,
springy
Fine design

Three-finger pliers
for wire up to 0.9 mm (.036") Ø,
springy
Thick design



SCHWARZ
DP134R
135 mm

FISCHER
DP135R
130 mm

ADERER
DP315R
120 mm

ADERER
DP316R
125 mm

Klammerbiegezeuge

Zum schnellen Biegen von Schlaufen, für Draht bis 0,7 mm (.028") Ø, hart

Clasp bending pliers for fast bending of loops for wire up to 0.7 mm (.028") Ø, hard



ADAMS/NANCE
DP325R
135 mm

Dreiecksbiegeklammerzange

Zum schnellen und exakten Biegen von Pfeilklemmern, für Draht bis 0,7 mm (.028") Ø, hart. Mit ausführlicher Gebrauchsanweisung

Triangular bending clamp pliers for fast and exact bending of arrow-head clasps, for wire up to 0.7 mm (.028") Ø, hard With instructions for use.



KÖHLER
DP330R
120 mm

Schlaufenbiegezeuge

für Schlaufen in beliebiger Abmessung. Besonders geeignet für Labialbögen, für Draht bis 0,7 mm (.028") Ø, federhart

Loop bending pliers for loops of any dimension particularly suitable for labial bows, for wire up to 0.7 mm (.028") Ø, springy



YOUNG
DP323R
140 mm

Schlaufenbiegezeuge

für Draht bis 1,0 mm (.040") Ø, federhart

Loop bending pliers for wire up to 1.0 mm (.040") Ø, springy



DP324R
140 mm

Instrumente für die herausnehmbare Technik Instruments for the removable technique

Kramponzange
Zum Biegen starker Drähte,
auch für Face Bows geeignet
für Draht bis 1,0 mm (.040")
Ø, federhart

Krampon pliers
for bending thick wires
also suitable for face bows
for wire up to 1.0 mm (.040") Ø,
springy



1/1



DP501R
150 mm

Kramponzange
Zum Biegen starker Drähte,
auch für Face Bows geeignet
für Draht bis 1,2 mm (.048") Ø,
federhart

Krampon pliers
for bending thick wires
also suitable for face bows
for wire up to 1.2 mm (.048") Ø,
springy



1/1



DP505R
150 mm

Tonnenzange
Zum Biegen dickerer Drähte,
speziell für Face Bows ge-
eignet

Arched pliers
for bending thicker wires, spe-
cially suitable for face bows



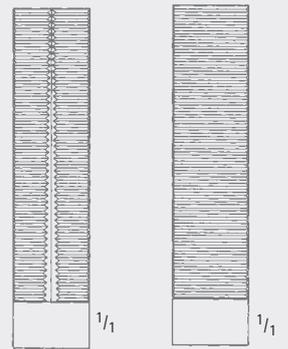
1/1



LX174R
200 mm

Parallel-Flachzange
Zum Biegen dickerer Drähte,
speziell für Face Bows ge-
eignet

Parallel flat pliers
for bending thicker wires,
specially suitable for face
bows



1/1

1/1



LX189R
185 mm

Drahtschneidezange
geeignet auch für Face Bows
für Draht bis 1,5 mm (.060") Ø

Seitenschneider
geeignet auch für Face Bows
für Draht bis 1,5 mm (.060") Ø

Drahtschneidezange
für Draht bis 0,5 mm (.020") Ø

Drahtschneidezange
für Draht bis 0,6 mm (.024") Ø

Wire cutter
Also suitable for face bows
for wire up to 1.5 mm (.060") Ø

Side cutter
also suitable for face bows
for wire up to 1.5 mm (.060") Ø

Wire cutter
for wire up to 0.5 mm (.020") Ø

Wire cutter
for wire up to 0.6 mm (.024") Ø

spezialvergütete
Schneiden
specially hardened
cutting edges

spezialvergütete
Schneiden
specially hardened
cutting edges

spezialvergütete
Schneiden
specially hardened
cutting edges



1/1



1/1



1/1



1/1



DP520R
145 mm

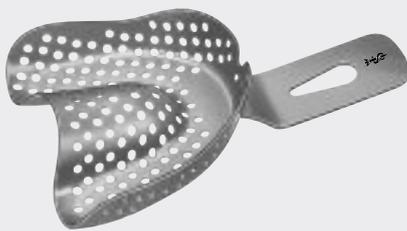
DP530R
145 mm

ANGLE
DP540R
130 mm

ANGLE
DP541R
130 mm

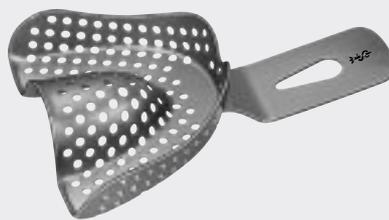
JESCO®-FORM Abdrucklöffel aus nichtrostendem 18/8-Stahl, für elastische Abdruckmassen
JESCO®-FORM Impression Trays, made of stainless steel 18/8. For resilient impression compounds

für bezahnte Oberkiefer
 For toothed upper jaws



		A	B
DR201R	OB 1	66 x 52 mm	
DR202R	OB 2	71 x 62 mm	
DR203R	OB 3	71 x 64 mm	
DR204R	OB 4	80 x 70 mm	

Für schmale, bezahnte Oberkiefer
 For narrow toothed upper jaws

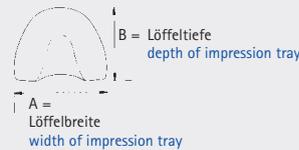


		A	B
DR208R	OBS 1	64 x 50 mm	
DR209R	OBS 2	70 x 54 mm	

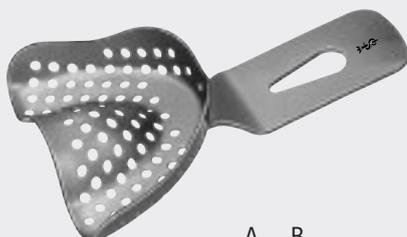
Für bezahnte Unterkiefer
 For toothed lower jaws



		A	B
DR250R	UB 0	65 x 46 mm	

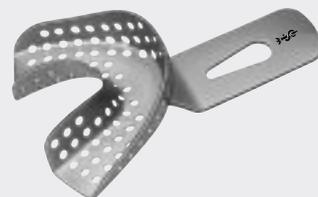


Kinderlöffel für Oberkiefer
 For children's upper jaws



		A	B
DR241R	OK 0	59 x 42 mm	

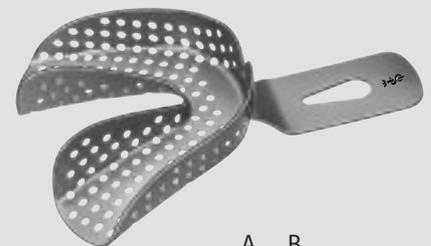
Kinderlöffel für Unterkiefer
 For children's lower jaws



		A	B
DR282R	UK 0	61 x 42 mm	

Abdrucklöffel nach WÖSTMANN,
 für vollbezahnte Unterkiefer

Impression tray acc. WÖSTMANN,
 for toothed lower jaws



		A	B
DR081R	UB 1	69 x 54 mm	
DR082R	UB 2	73 x 58 mm	
DR083R	UB 3	79 x 64 mm	
DR084R	UB 4	80 x 71 mm	

Merkmale und Vorteile*:

- ◆ Modifiziertes Löffelschild mit veränderter Löffelkrümmung.
- ◆ Verlängerter Löffel bei gleichzeitiger Reduktion der transversalen Ausdehnung.
- ◆ Erfassung aller Zähne, einschließlich der 3. Molaren.
- ◆ Ausreichende und gleichmäßige Schichtstärken der Abformmassen im Bereich der lingualen Unterschnitte der Zähne.

Characteristics and advantages*:

- ◆ Modified tray shield and changed tray curve.
- ◆ Lengthened tray with simultaneous reduction of transversal expansion.
- ◆ All teeth are seized, incl. the third molares
- ◆ Sufficient and uniform thickness of the impression compounds in the area of lingual undercut of the teeth.

* Die Löffelformen für Unterkiefer basieren auf einer Analyse natürlich bezahnter Patienten durch:

* The shapes of the impression trays are based on an analysis of naturally toothed patients of:

Prof. Dr. B. Wöstmann
 Zentrum für Zahn-, Mund- und Kieferheilkunde
 der Justus-Liebig-Universität
 Abteilung für Zahnärztliche Prothetik
 Schlangenzahl 14; D-35392 Gießen



AESCULAP®

Vertrieb Deutschland und Schweiz:

Aesculap AG & Co. KG

Am Aesculap-Platz
78532 Tuttlingen
Deutschland

www.aesculap-dental.com

Vertrieb Deutschland:

Telefon +49 7461 95-2467
Fax +49 7461 161154

Vertrieb Schweiz:

Telefon +49 7461 95-2347
Fax +49 7461 78980

Vertrieb Österreich:

B. Braun Austria GmbH

Otto-Braun-Strasse 3-5
2344 Maria Enzersdorf
Österreich

Telefon +43 2236 46541-0
Fax +43 2236 48479

www.aesculap-dental.com

B | BRAUN
SHARING EXPERTISE

Aesculap AG & Co. KG

Am Aesculap-Platz
78532 Tuttlingen
Deutschland

Telefon +49 7461 95-0
Fax +49 7461 95-2600

www.aesculap-dental.com

Technische Änderungen vorbehalten. Dieser Prospekt darf ausschließlich zur Anbietetung und dem An- und Verkauf unserer Erzeugnisse dienen. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Bei Missbrauch behalten wir uns Rücknahme der Kataloge und Preislisten sowie Regressmaßnahmen vor.